



*Il Presidente*

*Der Präsident*

BOLZANO 39100 BOZEN  
Via Alessandro Volta 3 Alessandro Volta Straße

Bozen, 18/07/2019

## Pressemitteilung

Angesichts der in den Medien in den letzten Tagen veröffentlichten Meinungen und Theorien bezüglich der jüngsten Entscheidungen der Ärztekammer der Provinz Bozen sehen wir - deren Vorstand und deren Präsidentin - dringenden Anlass, folgende Mitteilung zu veröffentlichen:

Die Ärztekammer ist eine Körperschaft öffentlichen Rechts, welche als subsidiäres Organ des Staates die Ausübung des Arztberufes regelt. Als solche ist sie verpflichtet, die geltenden Gesetze einzuhalten. Wir sind überzeugt, alles andere wäre nicht im Sinne der in Südtirol gesetzgebenden Organe (Landesregierung, Landesrat, Landtag).

Bezogen auf den jüngsten Fall des Ausschlusses eines Kollegen aus der Ärztekammer schreibt die Gesetzgebung nun einmal eine Erhebung der Kenntnis der italienischen Sprache als Voraussetzung zur Eintragung in die Ärztekammer vor. Dieser Umstand ist in den Bestimmungen der Südtiroler Autonomie bisher nicht beachtet / geregelt worden.

Aufgrund einer Anzeige musste die Ärztekammer die Sprachkenntnisse des Kollegen überprüfen, und folglich die mittlerweile hinlänglich bekannte Entscheidung treffen.

Die Ärztekammer ist also nicht befähigt, Gesetze zu ändern oder auf Südtiroler Verhältnisse gemünzt auszulegen. Dies ist die Aufgabe der Südtiroler Landesregierung, und darauf haben wir auch früh genug hingewiesen, allerdings ohne eine Antwort zu erhalten.

Der Großteil der in den Medien verbreiteten Äußerungen wie „Angriff auf die Autonomie“ entbehrt jeder Grundlage und zeugt von mangelnder Kenntnis der Sachlage.

Deshalb verurteilen wir entsprechende Statements aus den diversen politischen Lagern bzw. auch von Seiten von z.T. selbsternannten Europaexperten auf das Schärfste.

Es würde nämlich genügen, einen Blick ins benachbarte Ausland zu werfen: für die Eintragung in die österreichische oder beispielsweise bayrische Ärztekammer ist die Absolvierung eines ärztlichen Fachgespräches in der Amtssprache Deutsch (ohne irgendwelche Fristen zum Erlernen) Pflicht. In der Schweiz ist die Kenntnis einer der vier Amtssprachen Pflicht. Europäische „Freiheiten“ gelten auch dort nicht. Will die Südtiroler Politik Fälle wie diesen zukünftig vermeiden, wäre eine Gesetzesänderung z.B. nach Schweizer Modell im Rahmen der Autonomie denkbar.

ORDINE DEI MEDICI CHIRURGHI E  
DEGLI ODONTOIATRI



ÄRZTE- UND  
ZAHNÄRZTEKAMMER

*Il Presidente*

*Der Präsident*

BOLZANO 39100 BOZEN  
Via Alessandro Volta 3 Alessandro Volta Straße

---

Dies hielten wir für zielführender als die unqualifizierten Anfeindungen, die völlig unverständlicherweise sogar von Seiten unserer Landesvertreter gegen die Ärztekammer vorgetragen werden.

**DIE PRÄSIDENTIN UND DER VORSTAND DER ÄRZTE- UND ZAHNÄRZTEKAMMER BOZEN**

---